

Germany-Castrop-Rauxel: Buses and coaches
OJ S 205/2013 22/10/2013
Contract notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Justizvollzugsanstalt Castrop-Rauxel
Postal address: Lerchenstraße 81
Town: Castrop-Rauxel
Postal code: 44581
Country: Germany
E-mail: zentralebeschaffung@jva-castrop-rauxel.nrw.de
Telephone: +49 2305983920
Fax: +49 2305983925

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung eines Gefangenentransportomnibusses an die JVA Kleve.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Kleve.

NUTS code DEA Nordrhein-Westfalen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Lieferung eines Gefangenentransportomnibusses (GTO, auf Basis eines Reisebus-Fahrgestells) mit einer Aufbauhöhe von bis zu 11,30 m (im Fahrbetrieb bis zu 11,60 m) und einem Ausbau mit 26 Kabinen- sowie 4 Begleiterplätzen (einschl. Fahrer). Die Fertigstellung des Fahrzeugs bzw. Auslieferung soll bis zum 31.10.2014 erfolgen.

II.1.6. CPV code(s)

34121000 Buses and coaches

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 400 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Eine Erklärung des Bieters darüber, dass:

- 1.) über sein Vermögen weder das Insolvenzverfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist;
- 2.) er sich nicht in Liquidation befindet;
- 3.) er sich als ausländischer Bieter nicht in Verhältnissen befindet, die nach den

Rechtsvorschriften seines Landes mit den Verfahren zu 1) und 2) vergleichbar sind;
4.) er nicht rechtskräftig aus Gründen bestraft worden ist, die seine berufliche Zuverlässigkeit in Frage stellen.

Der Teilnahmeantrag/das Angebot ist in einem verschlossenen Kuvert mit folgendem Hinweis zu versenden:

„Betrifft Vergabeverfahren GTO JVA Kleve (Az.: 545 E - Z 28.51).

Bitte nicht öffnen! Sofort Frau Schäfer vorlegen!“.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Dem Teilnahmeantrag sind beizufügen:

Die vorstehend benannten Eigenerklärungen sowie ein sogen. „Chronologischer Kontoauszug“ für die Dauer der letzten 2 Jahr der jeweils zuständigen Sozial-/Krankenversicherung.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Es wird erwartet, dass der Bieter in den letzten 5 Jahren entsprechende Gefangenentransportomnibusse bzw. vergleichbare Großraumfahrzeuge gefertigt hat oder im Unternehmen Mitarbeiter tätig sind, die über entsprechende Erfahrungen verfügen. Entsprechende Referenzen sind - ggf. unter Benennung eines deutschsprachigen Ansprechpartners - zu benennen bzw. die die Mitarbeiter betreffenden Nachweise (auszugsw. Arbeitsvertrag, Benennung des früheren Arbeitgebers und Angaben zur Position/Tätigkeit) vorzulegen.

Nach ggf. erfolgter Übermittlung der Vergabeunterlagen wird voraussichtlich eine Angebotsvorlage bis zum 10.12.2013 (14.00 Uhr) erwartet.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Accelerated restricted

Justification for the choice of accelerated procedure: Dringlichkeit der Beschaffung, da das zu ersetzende Fahrzeug in erheblichem Umfang alters- wie nutzungsbedingte Verschleißerscheinungen aufweist.

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

545 E - Z 28.51

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.10.2013 - 15:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

29.10.2013 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 28.10.2013 - 14:00

Place:

Castrop-Rauxel.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Unter <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Sofern die Vergabestelle dies ermöglicht, können Sie dort Vergabeunterlagen kostenlos anfordern und herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen. Die Vergabestelle kann darüber hinaus die digitale Angebotsabgabe zulassen.

Bekanntmachungs-ID: CXPNY6KYDSA

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48128

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514112165

Body responsible for mediation procedures

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Der Leiter der JVA Castrop-Rauxel

Postal address: Lerchenstr. 81

Town: Castrop-Rauxel

Postal code: 44581

Country: Germany

E-mail: zentralebeschaffung@jva-castrop-rauxel.nrw.de

Telephone: +49 2305983920

Fax: +49 2305983925

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.10.2013